



DONNERSTAG 7.8.2014 KOSTENLOS!
NORDERNEYER MORGEN JEDEN MORGEN ALLES VON DER INSEL

Im Verbund mit **KÄPTNOMO**

www.nomo-online.de



Jan Weer meent:

Heute dürfte es mehr Wolken geben als gestern. Auch ein paar Tropfen sind drin. Gegen Nachmittag wieder sonziger. Bis 21 Grad Celsius. Wind aus unterschiedlichen Richtungen bis 3 Bft. **Hochwasser** ist heute um 8.15 + 20.55 Uhr, **Niedrigwasser** um 1.55 + 14.43 Uhr. **Wassertemperatur:** 23,5 Grad. **SA:** 5.56 Uhr; **SU:** 21.17 Uhr



Zweites Inselchwimmen



Schwimmend vom Festland bis nach Norderney: am kommenden Sonntag findet das zweite Inselchwimmen Norderney statt. Foto: KEM

Norderney – 300 Schwimmerinnen und Schwimmer wagen am kommenden Sonntag wieder den langen Schwimmweg zwischen Hilgenriedersiel und Norderney. Sie begeben sich anlässlich des zweiten Wind Sportswear Inselschwimmens auf die 8,2 Kilometer lange Strecke. Ausgerichtet wird das Event vom Norderneyer Ortsverein der Deutschen Lebens-Rettungs-Gesellschaft (DLRG) zusammen mit König Event Marketing.

Die Anmeldung zu diesem außergewöhnlichen Schwimm-event war im Februar ausschließlich online möglich. Die 300 Startplätze waren nach einer

knappen halben Stunde vergeben. Die Schwimmer starten an der Naturbadestelle Hilgenriedersiel. Das Ziel ist im Norderneyer Surferbecken. Auch in diesem Jahr wird der Schwimmwettkampf in drei Varianten ausgetragen. Die Teilnehmer gehen in den Disziplinen Barfußschwimmen, Flossenschwimmen und Monoflossenschwimmen an den Start. Der Startschuss in Hilgenriedersiel erfolgt mit dem Hochwasser gegen 10.30 Uhr. Die Schwimmer steuern zunächst den Norderneyer Leuchtturm an. Kurz vor der Insel biegt die Schwimmstrecke westlich ab und führt ins Surferbecken.

>> Fortsetzung auf Seite 4

Was liegt an?

7. August

- Kurmusik:** 10.30 + 20 Uhr, Warschauer Symphonie Orchester, Kurplatz
 10.30 Uhr, Kinderveranstaltung: Kreative Kids, Spielpark „Kap Hoorn“
 10.30 Uhr, Eucharistiefeier, kath. Pfarrkirche St. Ludgerus, Am Denkmal
 11 Uhr, Bernsteinschleifen, Kursgebühr: 10€+Rohbernstein ab 5€, Bademuseum am Weststrand
 14 Uhr, Fahrradtour: Norderney erfahren, Reisebüro am Kurplatz (5 €, eigenes Fahrrad, Voranmeldung erforderlich)
- >> Mehr dazu auf Seite 3**

Anzeigen

SCHIFFSAUSFLÜGE

HEUTE

Tagesfahrt nach Juist

Norderney ab 9.00 h | an 19.00 h

Erwachsene 20,00 EUR | Kinder 10,00 EUR

Samstag, 09. August 2014

Erlebnisfahrt zu den Seeuhnen

Norderney ab 15.30 h | an 17.00 h

Erwachsene 14,00 EUR | Kinder 7,00 EUR

Fahrplanänderungen vorbehalten
www.cassen-tours.de



Sailors & Brides

Modische Outdoorjacken

AUSVERKAUF!

60%

50%

70%

WEGEN GESCHÄFTSAUFGABE

LADENEINRICHTUNG UND FIGUREN

Adolfsreihe 6-7/Am Kurplatz
 26548 Norderney
 Tel.: 04932/9914311

Unten links

Am Strand kommt schon mal was weg. Ärgerlich ist, wenn offensichtlich Langfinger am Werk waren. Dieser spezielle Dieb müsste aber leicht zu finden sein. Er klaute drei linke Schuhe. War wohl ein Dreibeiner.

Anzeigen

08. Juli bis 28. August 2014

72 Menüs zu gewinnen!

Jeden Di, Mi und Do verlosen wir drei Menüs (inklusive Wein) für zwei Personen. Außerdem ist der Eintritt frei.

Spielbank Norderney · Kurhaus · Täglich ab 11.00 Uhr



Ab 18 Jahren. Ausweispflicht. Suchtgefahr. Infos unter spielbanken-niedersachsen.de



UNTERKÜNFTE ONLINE SUCHEN & BUCHEN UNTER:

WWW.NORDERNEY-ZIMMERSERVICE.DE

SCHÖNER FERIEWOHNEN AUF NORDERNEY!

Liebe Charlotte!
Zu Deinem 1. Geburtstag
wünschen wir Dir & Mutti
alle Gute.
Christoph, Jonathan & Mirko

SCHICK & SCHÖN
www.kosmetikinstitut-norderney.de
Massagen, Kosmetikbehandlungen,
Maniküre, Pediküre u.v.m.
Bülöwalllee 8, Tel. 04932 - 868 99 00

 **Fischrestaurant
Störtebecker**
Schau mal rein & bleib!
Am Haus der Insel · Tel. 93 58 77

Kindermode
kunterbunt *stygikid*
Jann-Berghaus-Str.20
children's wear
Super reduziert! 
Mützen mit Stern ab 7 €

neue "Wohlfühl"-Hosen, Westen
Ringel-Sweats und Shirts finden Sie bei uns!
bürges laden
Herrenpfad 9 (neben Fahrradverleih)

Bierstube Aalkuhle
DIE BIER-BAR AM YACHTHAFEN · MIT NEUER TERRASSE
Täglich ab 11 Uhr · Tel 991 991
Montag Ruhetag
Jeden Dienstag ab 18 Uhr
SPARERIBS VOM GRILL
(bei schönem Wetter)

Alles Gute zum 42.
**Markus „Marco“
Herzberger**
aus Großen-Buseck auf
dem Campingplatz Booken

HOCHSEILGARTEN

Mo - Sa
10.00 - 20.00
So
13.00 - 20.00
Am Weststrand
**Kinder sparen heute
beim Klettern
1 Euro***
*gültig mit Norderney-Card

Flugplatz: Seltener Besuch



(der) - Vier Maschinen des Typs Dornier 27 machten gestern auf dem Norderneyer Flugplatz Station. „Die Do 27 ist eine fliegende Legende“, so Hans-Jürgen Götz, der den Sternflug anlässlich des 100. Geburtstags der Firma Dornier organisiert hat. Die DO 27 war das erste Flugzeug, das nach dem 2. Weltkrieg wieder in Deutschland gebaut werden durfte. Hauptabnehmer war die Bundeswehr. Die Maschinen auf Norderney stammten aus dem Jahr 1957/58. Bekanntheit erlangte das Flugzeug aber vor allem in der Zebra-Version im Film „Serengeti darf nicht sterben“ von Michael und Bernhard Grzimek. Weltweit gibt es noch 80 der 627 gebauten Maschinen. In Deutschland noch etwa 50. Jetzt werden die Oldtimer liebevoll von Altersgemeinschaften gepflegt. Das kostet viel Geld. Ein generalüberholter Motor etwa schlägt mit 50 bis 60-Tausend Euro zu Buche. „Wir sind keine reichen Jungs. Andere gehen golfen oder reiten, das kostet auch viel Geld“, sagt Hans-Jürgen Götz. Beim Sternflug wurde an der Küste alles abgeklappert, was irgendwie mit der Firma Dornier zu tun hat. Auf Norderney stand ein Besuch im Bademuseum auf dem Programm. Gesponsort wurde der Besuch auf Norderney von der hiesigen Luftsportgruppe. Sie übernahm die Landegebühr. Foto: Kähler

Jann Saathoff
Trauerfeier
& Urnenbeisetzung
am Montag den 11.08.2014
um 11.00 Uhr
anschließend Tee-Tafel in der Mühle Marienstraße 24
„Statt freundlich zugedachter Blumen und Kränze
bitten wir um eine Spende an die Deutsche Gesellschaft
zur Rettung Schiffbrüchiger (DGzRS),
Konto 1 070 0220 29 bei der Bremer Landesbank, BLZ 290 500 00,
IBAN: DE78 2905 0000 1070 0220 29, BIC: BRLADE22XXX,
Kennwort: Jann Saathoff.“

**Schönes Geschenk
für Fritz oder Frieda***
*Name austauschbar
Für € 5,95

Die Sanddorn-Teebox

**Wir freuen uns
auf Ihren Besuch!**
in der Friedrichstraße 28
www.sanddorn-stuebchen.de

Alles Gute zum 85.
**Gerhard „Hermann“
Burmeister**
auf dem
Campingplatz Booken

Beauty Treff · K. Marcks
Kosmetik, Massagen, Lymphdrainage,
Basische Behandlungen
Tannenstraße 3 – Tel. 04932 / 99 12 64

Tartufulo Fleisch,
Fisch &
Das Kartoffelhaus der Insel Vegetarisches
J.-Berghaus-Str. 55 · Mo. Ruhetag · ☎ 3614

Minijob gesucht!
Vor 9 oder nach 19 Uhr.
Alles anbieten.
Frank: 0170-361 56 10

**Die Inselrundfahrt
auf Norderney**
Täglich 11:30 h und 14:30 h
ab Rosengarten (Nähe Kurplatz)
Omnibus-Fischer Tel. 04932-2119

Danksagung
Hans Wirringa
Wir möchten Danke sagen für die herzliche Anteilnahme
und Hilfe aller Angehörigen, Nachbarn der Oderstraße und des alten Schirrhofs,
Freunden und Bekannten zum Tode meines Mannes.
Ihr wart eine große Hilfe.
Käthe Wirringa und Familie

IMPRESSUM
Verlag: Fischpresse GbR
Herausgeber:
Dirk Kähler (v.i.S.d.P.), Anja Pape
Winterstr. 6, 26548 Norderney
T.: 04932-99 1899, Fax: 04932-99 18 79
Redaktion: Dirk Kähler, Anja Pape,
Bernd Dörner, Waltraut Rass
Mail: info@norderneyer-morgen.de
Internet: www.nomo-online.de.
Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder wird keine Gewähr übernommen.
Druck und Verlag: Fischpresse GbR
Auflage: 4.800 Exemplare.

Was liegt an?

16 Uhr, Puppentheater Purzelbaum: Der gute Wolf, Schmiedestr. 1a (5€)

16 Uhr, Bridge Kreis Norderney, Haus Bielefeld, Feldhausenstraße 2

16 Uhr, Nationalparkwacht: Insel-führung, Treffpunkt am Parkplatz Ostheiler, Voranmeldung erforderlich unter Tel. 04932 / 82945

20 Uhr, naturkundlicher Vortrag: Zugvögel mischen sich mit den Norderneyer Vögeln, Conversationshaus (6 €)

20 Uhr, Poetry Slam: Dames Blonde - Zwei Zimmer, Küche, Blutbad, Kultur- und Gästehaus Henrietta (neben Martin Luther Haus, 11/15 €)

20.30 bis 22 Uhr, „Zwischen Ebbe und Flut“, spiritueller Abendspaziergang über die Insel, Treffpunkt: kath. Pfarrkirche St. Ludgerus, Am Denkmal, Ende: Aussichtsdüne am Strand

Kino: 15.30 Uhr, Rio 2 - Dschungelfieber (3D Digital), 19 Uhr, 22 Jump Street, 21.15 Uhr, Einmal Hans mit scharfer Soße

Ansonsten

Badehaus, 9.30 Uhr bis 21.30 Uhr Spaßbad bis 18 Uhr

Fischerhaus-Museum, 11 Uhr, Führung, Beginn im Teehaus (3 €), 15 Uhr, Teetied so gäht dat!, Teetrinken im Teehaus und Besichtigung des Fischerhaus-Museums (6 €)

Bademuseum, 11 bis 16 Uhr, Bademuseum und Galerie Trimborn

Rathaus am Kurplatz, 8.30 bis 12.30 Uhr und 15 bis 16 Uhr

Kinderspielhaus „Kleine Robbe“, 10 - 13 u. 14 - 17 Uhr (5 € / halber Tag)

Leuchtturm geöffnet, 14-16 Uhr (bei schönem Wetter auch vormittags)

Nationalpark-Container am Hafen, 9 bis 18 Uhr, Anmeldung zu den Veranstaltungen unter Tel. 01575-7702404

Flöte und Orgel

Norderney - Ein Konzert für Flöte und Orgel findet heute Abend in der ev. Inselkirche statt. Carmen Weber (Flöte) und Marc Waskowiak (Orgel) spielen unter anderem Werke von Carl Stamitz, Gyula Dávid Sonata. Carmen Weber unterrichtet auch die Flötenklasse der KGS Norderney.

Beginn ist um 20 Uhr. Der Eintritt ist frei, es wird um eine Spende für die kirchenmusikalische Arbeit gebeten.

Befangen oder nicht?

(der) – Zur Pressekonferenz hatten die Norderneyer Grünen gestern in das Rathaus geladen. Grünen-Sprecher Michael Kollmann betonte in seiner Einleitung die Tradition der Grünen als „Wertepartei“. So soll ein Antrag der Grünen an den Stadtrat verstanden werden, mit dem die Grünen die Befangenheit der Ratsmitglieder Jann Ennen (CDU) und Johannes Terfehr (SPD) feststellen lassen möchten. Daraus ergebe sich dann ein Mitwirkungsverbot bei allen Entscheidungen, die den Umbau des Marienheims zur Seniorenresidenz betreffen.

Beim Thema Marienheim gebe es nach Ansicht der Grünen „deutliche Interessenkonflikte“, fügte Grünen-Ratsfrau Karin Rass hinzu. Hintergrund des Antrags sind die Tätigkeiten der beiden Ratspolitiker in Zusammenhang mit der Norderney-Genossenschaft, die im Marienheim eine Seniorenresidenz mit Tagespflege bauen möchte.

Den rechtlichen Rahmen, auf den sich der Antrag stützt, erläuterte Grünen-Ratsmitglied Stefan Wehlage. Nach dem Niedersächsischen Kommunal-Verfassungsgesetz muss demnach noch nicht einmal der Nachweis eines tatsächlichen Vorteils vorliegen.

Bei Johannes Terfehr sei den Grünen allerdings erst seit dem 6. Juni bekannt, dass Terfehr Mitglied des Vorstandes der Genossenschaft geworden sei. Terfehr habe also bislang noch keine Gegebenheit gehabt, sich selbst in einer Sitzung für befangen zu erklären. Jann Ennen sei hingegen von Anfang an Aufsichtsratsvorsitzender der Norderney-Genossenschaft.

Konkret dreht sich die Kritik der Grünen um den Kauf des Gebäudes. Nach Aussage von Stefan Wehlage sei über die Liegen-

schaft insgesamt rund 20 Mal beraten worden. Jann Ennen sei zwar kein Mitglied des Bauausschusses, aber es sei auch über den Kauf des Gebäudes durch die Stadt gesprochen worden. Hierfür habe es sogar einen Auftrag an die Verwaltung gegeben, in Kaufverhandlungen einzusteigen. Diese Verhandlungen seien zu keinem Ergebnis gekommen, da die Genossenschaft selbst ein Angebot abgegeben habe. Für Jann Ennen gibt es für ein Mitwirkungsverbot keine Grundlage, erklärt der CDU-Politiker auf Nachfrage. Der Rat setze sich aus verschiedenen Gruppierungen zusammen. Seine CDU besitze drei von 16 Sitzen. Wenn er SPD und Freie Wähler überzeugen müsse, um eine Mehrheit zustande zu bekommen, dann komme diese auch ohne Ennens Stimme zusammen.

„Es geht beim Marienheim nicht darum, dass ich einen Vorteil habe“, betont Ennen.

Er habe das Gefühl, dass es für manche ein Ärgernis sei, dass er sich ehrenamtlich für eine Sache einsetze. Seiner Meinung nach sollten dies alle Ratsmitglieder tun.

Er sei fest überzeugt, mit dem Marienheim etwas für die Norderneyer Bevölkerung zu tun: Ennen: „Nämlich, dass man hier würdig alt werden kann.“ Den Vorwurf, den Kauf des Marienheims durch die Stadt verhindert zu haben, weist Ennen zurück. Die letzte Idee in diesem Zusammenhang sei gewesen, dass die Stadt zur Finanzierung die Hälfte des Gebäudes an einen Privaten für Personalwohnungen weggegeben hätte, ein Viertel hätte zudem als Eigentumswohnung verkauft werden müssen, um im verbleibenden Viertel Dauermietwohnungen zu schaffen.

Medizinische Fußpflegepraxis
B. Fröhlich, Podologin
Im Badehaus, Tel. (04932) **811 98**

Ulla Popken Mode ab Gr. 42
Am Denkmal / Herrenpfad · T. 868 98 52

RESTAURANT ATHEN
MO. - SO. VON 17 UHR - 22 UHR
Seit 2011 am Minigolfplatz, Tel.: 93 58 50

Wohn- & Gewerbeimmobilien
Tel. 0151 - 405 15 999
www.tu-casa-immobilien.de

Durchgehend warme Küche
Hausgebackene Kuchen & Torten
Restaurant-Café
Mathilde am Meer im Hotel Pique
am Weststrand (Di. Ruhet.)

LandTours TÄGLICH geführte Inseltour
SEGWAY TOUREN
Tel. 04932 933 995 9.30 + 15 h

FeWo – NEU – Maybachstr. 1
65 qm, 4 Zimmer, 2 Bäder – Tel. 0170/2141149
www.strandmuschel-norderney.de

Hafenreff
PIZZA RESTAURANT CAFE BAR
Pizza, Fleisch & Meer
Direkt am Fähranleger
Geöffnet: täglich 9.00 - 21.30 Uhr
Lieferzeiten: täglich 16.30 - 21.00 Uhr, außer Dienstags
☎ 04932-483 · www.norderney-pizza.de

Hilfe am 16. und 23. für FeWo-Reinigung gesucht.
Tel. 935 583

Gewichtsreduktion und Raucherentwöhnung
durch einmalige Hypnose.
Termine auf Norderney auch Donnerstag bis Sonntag.
Heilpraktiker Harald Kirschninck
Tel. 0176 / 483 533 22

www.nomo-online.de

KIM NAILS Fußpflege · Maniküre · Massage
Design · Permanent Make-up
gegenüber Haus der Insel
Tel. 04932 / 467592 oder 01520 / 797 09 21

Meeresküche & Meeresimbiss
hat seit 1978 auf Norderney einen Namen

Jede Insel isst anders. Auf Norderney isst man im Le Pirate kreative Meeresküche.
Winterstraße 12

Zweites Inselfschwimmen

Fortsetzung von Seite 1

Der erste Teilnehmer wird nach rund einer Stunde auf der Insel erwartet.

Die Schwimmveranstaltung wurde zuvor 24 Mal unter dem Namen Nordseeschwimmen zwischen der Insel Langeoog und Benseniel ausgetragen. Neben vielen Breitensportlern haben sich auch Topschwimmer wie Christof Wandratsch, Andreas Niedrig und Sandra Häßler angekündigt. Häßler hat die Schwimmveranstaltung bei den Frauen in den letzten elf Jahren gewonnen und war zudem Weltmeisterin im Monoflossenschwimmen. Wandratsch stellte bereits Weltrekorde im Langstreckenschwimmen durch den Ärmelkanal und den Bodensee auf. Der Profitriathlet Niedrig gehört zu den erfolgreichsten deutschen Triathleten. Zuletzt

war er beim Islandman auf Norderney zu Gast.

Bei der Surfschule wird ein Eventareal errichtet. Dort können die Inselfschwimmer auf Norderney begrüßt werden. Wer den Teilnehmern während des Schwimmens bereits nah sein will, kann die „Frisia X“ der Reederei Norden-Frisia nutzen. Die Ausflugsfähre wird den Schwimmwettkampf auf dem Wasser begleiten. Die „Frisia X“ legt um 10.30 Uhr vom Norderneyer Hafen ab und fährt den Schwimmern entgegen. Fahrkarten für die Begleitfahrt können im Haus Schiffahrt (Bülowallee) oder direkt am Anleger vor der Abfahrt erworben werden (13 Euro Erwachsene, 6,50 Euro Kinder).

Weitere Informationen gibt es unter: www.inselfschwimmen-norderney.de



* – Vier Sponsoren

Die Aufführung des Theaterstücks „Alkohölle“ wurde nicht ausschließlich vom Förderkreis Norderneyer Schulen finanziert, wie irrtümlich von uns geschrieben. Ebenfalls beteiligt war der Norderneyer Lions-Club, die AG Reederei

Norden-Frisia und der Freundeskreis Suchtkrankenhilfe. Wir bitten, das Versehen zu entschuldigen.

* – Tischler

Der Norderneyer Jann Vißer hat seine Gesellenprüfung im Tischlerhandwerk mit Erfolg bestanden. Ausbildungsbetrieb war die Tischlerei Lengerhuis.

Keine bleibenden Schäden

Norderney – Der am Sonntag in Viersen durch eine Messerattacke verletzte Bewohner Norderneys wird voraussichtlich keine bleibenden Schäden davontragen. Der 34-Jährige wurde durch einen 24-jährigen Viersener in dessen Wohnung nach einem Streit verletzt. Der Viersener ließ sich kurze Zeit nach der Tat widerstandslos festnehmen.

Dem Mann gehe es den Umständen entsprechend gut. Noch befinde er sich im Krankenhaus. Er könne sich nach eigener Aussage nicht an den Vorfall erinnern, teilte eine Sprecherin der Polizei Viersen auf Nachfrage mit.

Der 34-Jährige ist kein gebürtiger Norderneyer. Er hielt sich

aus privaten Gründen am Niederrhein auf.

Der 24-jährige Viersener, der als dringend tatverdächtig festgenommen wurde, ist unterdessen einer Haftrichterin vorgeführt worden. Der Tatvorwurf der Staatsanwaltschaft lautet auf versuchten Totschlag. Die Richter ordnete Untersuchungshaft an.

Warum es zu dem Streit in der Wohnung des 24-Jährigen gekommen ist, konnte auch der Beschuldigte nicht erklären. Fest steht bislang lediglich, dass eine verbale Auseinandersetzung mit wechselseitigen Beleidigungen so weit eskalierte, dass es zu der Messerattacke kam.

Anzeigen

SUNFLAIR
Bademode 2014
Windhorst
Poststraße 15

Der kleine Supermarkt
tägl. 7:00-20:00 Uhr
Onnen-Visser-Platz
Feinkost de Boer

HAUS DER Mode
Gartenstraße 58 – Tel. 1676
Attraktive Mode bis 48
SPORTAL MARGITTES
KITZBUHEL
AIRFIELD-Blazer
jetzt 150,-

He Andreas!
Alles Gute
zum
Geburtstag!
Dorothee, Henning
und Marlis

Wir sind wieder da!
Kram-, Kunsthandwerk- und Trödelmarkt
Inselmarkt 2014
Bürgermeisterwiese / Meierei
31. Juli - 10. August 2014
täglich von 14 - 22 Uhr

Anzeigen

**2 Relax-Fernsehessel
mit Fußhocker - neu -,
dunkelrot zu verkaufen
je 70,- Euro**
Tel. 0162 17 88 143
ab 15 Uhr

Suche ab
Wochenende
Einzelzimmer (auch
ohne Frühstück)
für ca. 1 Woche
0157 346 740 21

Deckena *Unser kleiner Laden
im Gewerbegebiet 54 (Kochinsel)*

*ist von Montag - Freitag
von 8.30 - 13.30 Uhr gerne für Sie da.*

*Belegte Brötchen und `nen Kaffee für den Morgenstart;
frisch Gebratenes aus der Pfanne, Grillfleisch,
hausgemachte Salate und unsere Mittags-Menüs
zum Mitnehmen oder Verzehr vor Ort.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!*

Wintersaison in den
Alpen

Hotel Marietta
in Obertauern
sucht Sie!
marietta.at/jobs

**SALZBURGERLAND
AUSTRIA**